

# Matins Propers

## Sunday of All Saints

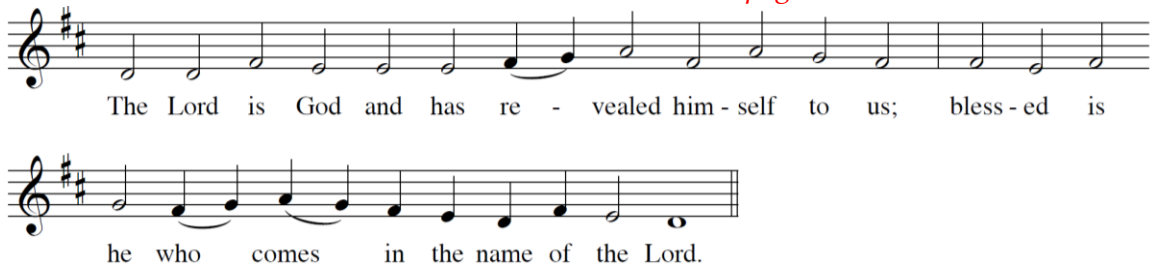
*in the Eighth Tone with the First Resurrection Gospel*  
*(The 52<sup>nd</sup> Sunday since Pentecost before last)*

### Hexapsalmos

*The reader chants only **Psalm 37** on pages 2-3 followed by "Glory... on page 6.*

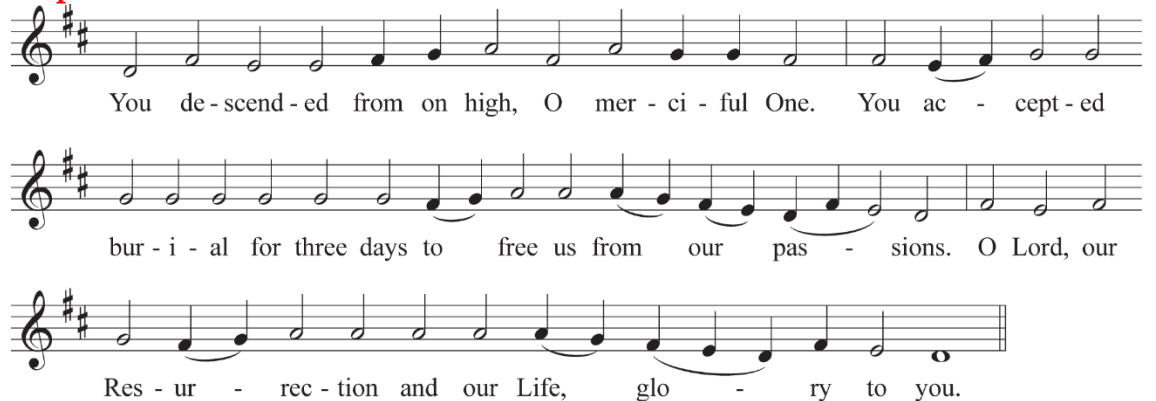
*Matins continues with the Litany of Peace on page 7.*

### The Lord is God – *Tone 8 (page 9)*



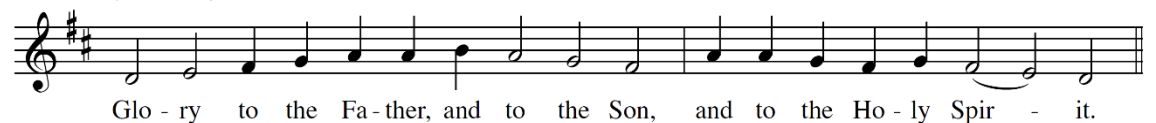
### Troparia *(page 9)*

#### **Troparion of the Resurrection – *Tone 8***

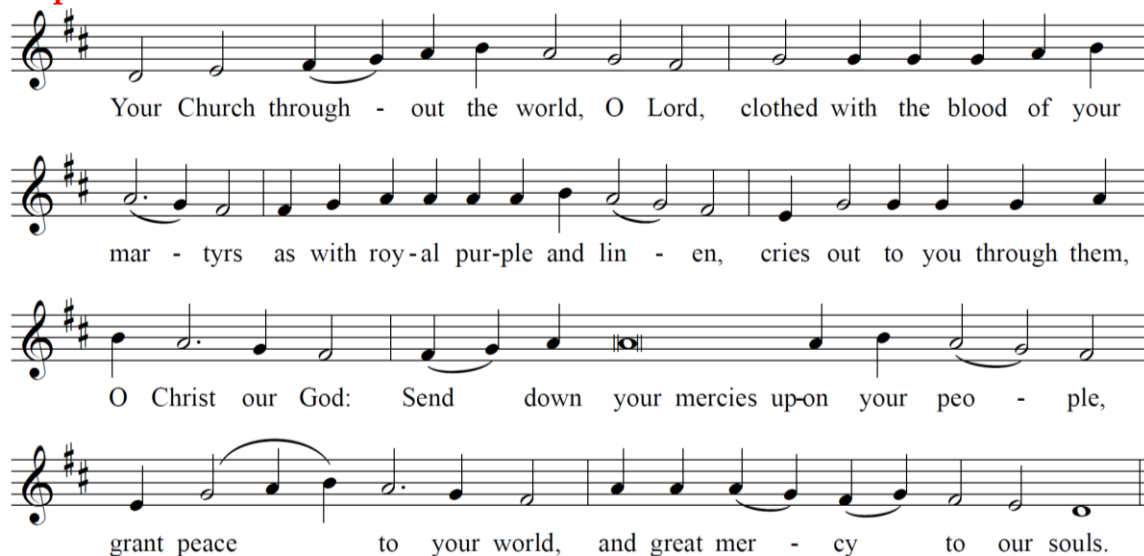


*The repetition of this troparion is omitted*

#### **Cantor *(Tone 4):***



## Troparion of All Saints – Tone 4



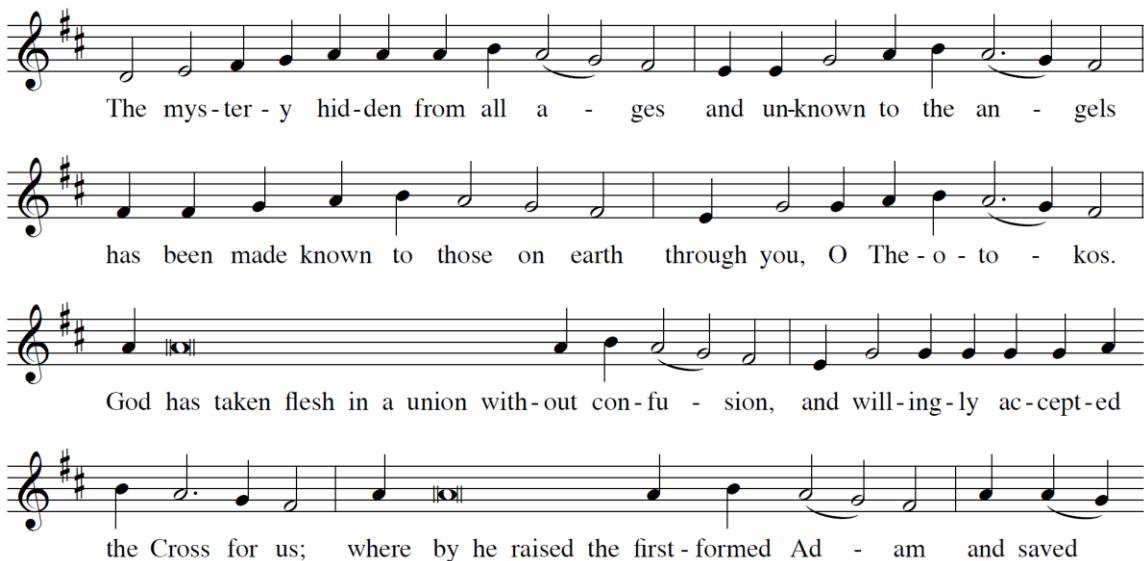
Your Church through - out the world, O Lord, clothed with the blood of your  
mar - tyrs as with roy-al pur-ple and lin - en, cries out to you through them,  
O Christ our God: Send down your mercies up-on your peo - ple,  
grant peace to your world, and great mer - cy to our souls.

Cantor (*Tone 4*):



Now and ev - er and for - ev - er. A - men.

## Festive Theotokion – Tone 4



The mys-ter - y hid-den from all a - ges and un-known to the an - gels  
has been made known to those on earth through you, O The - o - to - kos.  
God has taken flesh in a union with-out con-fu - sion, and will-ing-ly ac-cept-ed  
the Cross for us; where by he raised the first-formed Ad - am and saved



our souls from death.

## Kathismata (page 10)

**People:** Lord, have mercy (*three times*)  
 Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

**Reader:** Now and ever and forever. Amen.

*from the 2<sup>nd</sup> Kathisma:*

### Psalm 15

Preserve me, God, I take refuge in you. I say to you Lord: "You are my God. My happiness lies in you alone." To all the saints in his land, the Lord has shown all the wonders of his will. Those who choose other gods increase their sorrows. Never will I offer their offerings of blood. Never will I take their name upon my lips. O Lord, it is you who are my portion and cup; it is you yourself who are my prize. The lot marked out for me is my delight: welcome indeed the heritage that falls to me! I shall bless you, Lord, you give me counsel, and even at night direct my heart. I set the Lord ever before me; with him at my right hand I shall not be disturbed. And so, my heart rejoices, my soul is glad; even my body shall rest in safety. For you will not leave my soul among the dead, nor let your beloved know decay. You will show me the path of life, the fullness of joy in your presence, at your right hand, happiness forever.

**Reader:** Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

**People:** Now and ever and forever. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia! Glory to you, O God! (*three times*)

*Matins continues with the Small Litany on page 10.*

## Sessional Hymn (page 11)

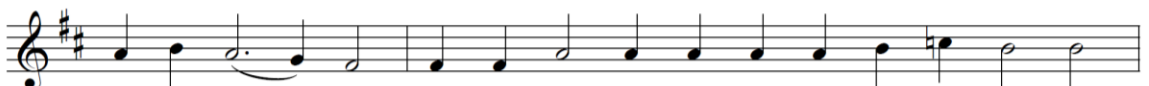
*the 1<sup>st</sup> hymn of the 1<sup>st</sup> set of Sessional Hymns (Tone 8 Kontakion):*



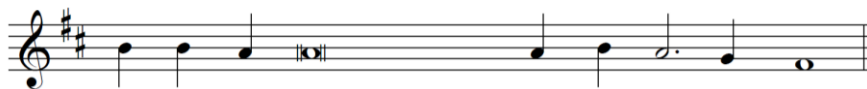
You have ris - en from the dead, O Life of all, and a re-splen-dent



an - gel said to the wom-en: Dry your tears and proclaim the good news to



the a - pos - tles, and cry out in joy that the Lord is ris - en,



and as God he was pleased to save the hu - man race.

*Matins continues with Psalm 118 on page 17 and then Hosts of Angels on page 18.*

## **Ἡσάκιοε** (page 21)

*Tone 8*



The myrrh-bear - ing wom - en came to the tomb of the Giv - er of Life,



seek - ing a - mong the dead the Lord, who is death - less.



When they re - ceived the Good News from the an - gels,



they preached to the a - pos - tles that the Lord is ris - en,



grant - ing great mer - cy to the world.

## **Stepenna** (page 21)

*The Stepenna (Gradual Hymns) are omitted.*

*Matins continues with the Prokeimenon ("Let us be attentive!") on page 22.*

## **Prokeimenon** (page 22)

*Psalm 145:10, 1-2*



The Lord will reign for - ev - er; Zi - on's God from age to age.

**Deacon:** My soul, give praise to the Lord!

I will praise my God all my days.

*Matins continues with the Preparation for the Gospel ("Let us pray...") on page 22.*

## Let everything that lives... (page 22)

*Tone 8*

Let ev - 'ry - thing that lives and that breathes give praise to the Lord,  
give praise to the Lord.

The musical notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves. The first staff contains the melody for 'Let ev - 'ry - thing that lives and that breathes give praise to the Lord,' with a final note tied to the second staff. The second staff continues the melody for 'give praise to the Lord.' The lyrics are written below the notes.

*The Preparation for the Gospel continues with "That we may be deemed..." on page 23.*

*The First Resurrection Gospel is read (Matthew 28: 16 - 20).*

*The Hymn of the Resurrection is sung (p. 24) and then Psalm 50 (p. 26).*

*The usual stichera at Psalm 50 (p. 28) are sung.*

## The Canon

*(page 32)*

with Katavasiai of the Theotokos

Ode 3

*Ode 1 is omitted and the Canon continues with Ode 3*

Irmos

*Tone 8*

In the be - gin - ning you made the skies firm in your wis - dom,  
and you found - ed the earth on the wa - ters. O Christ, make  
me firm on the rock of your com-mand - - - ments,  
for none is ho - ly but you, O on - ly Lov - er of all of us.

The musical notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves. The first staff contains the melody for 'In the be - gin - ning you made the skies firm in your wis - dom,' with a final note tied to the second staff. The second staff continues the melody for 'and you found - ed the earth on the wa - ters. O Christ, make'. The third staff continues the melody for 'me firm on the rock of your com-mand - - - ments,' with a final note tied to the fourth staff. The fourth staff continues the melody for 'for none is ho - ly but you, O on - ly Lov - er of all of us.' The lyrics are written below the notes.

### Refrain

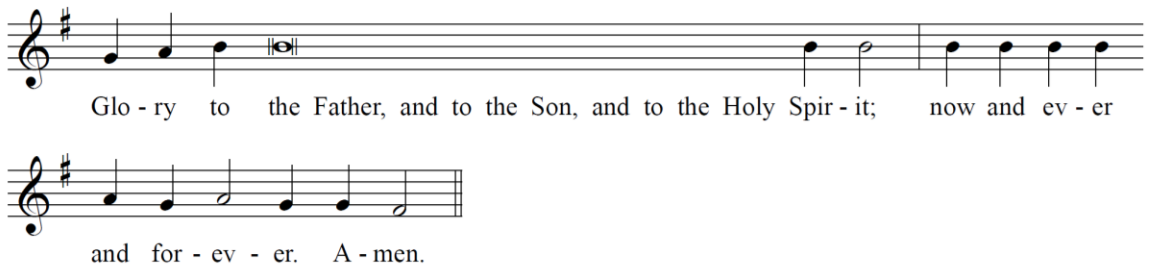
All you Saints, pray to God for us!

The musical notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of one staff. The melody is for 'All you Saints, pray to God for us!'. The lyrics are written below the notes.

In their wisdom, the bishops and pastors, who are clothed with the dignity of the priesthood, have adorned their leadership with divine teaching with which the Word has richly endowed them. *Refrain*

Resplendent with thw brightness of beauty, and shininh as unerring stars, you have made the Church of Christ a star-filled heaven on earth by the diversity of your holy lives.  
*Refrain*

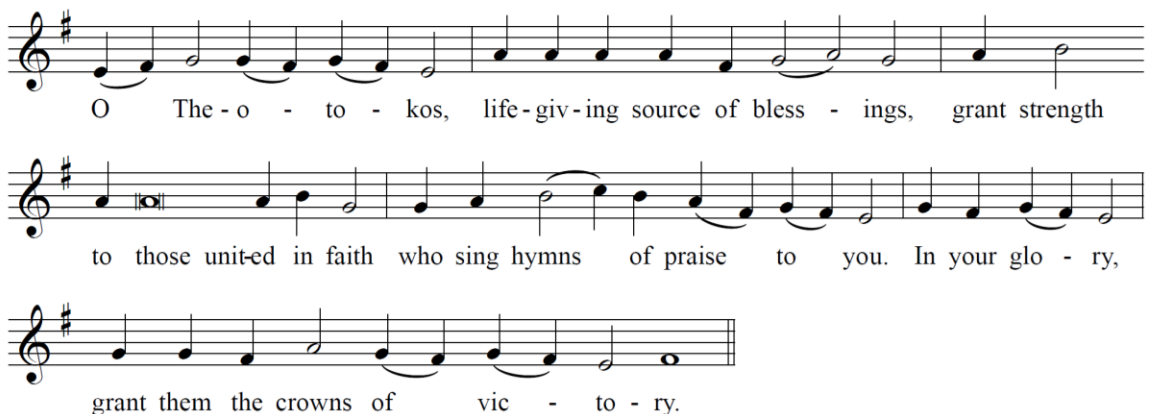
These blessed ones, who have been faithful to your law and who shine with many virtues, have filled the heavenly abodes with joy; now the many mansions of your Father's house welcome them, O Lord.



From your virginal womb, O Theotokos, you have given birth, for us, to the divine Word who is born of God; he is the object of the holy desire of pure and wise virgins, who form the royal procession with you.

# **Katavasia**

*Tone 4*



*Matins continues with the Small Litany on page 33.*

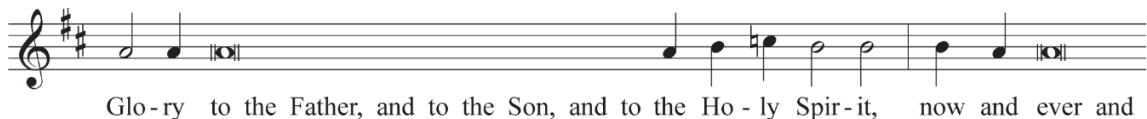
# Sessional Hymn

*Tone 8 kontakion*



Cel - e - brating the memory of all the saints: the fore - fathers, fa - thers and  
 pa - tri - archs; the a - post - les, mar - tyrs and bish - ops, the proph - ets, just ones,  
 ascetics, and the bless - ed; and all those whose names are written in the book  
 of life, we in - voke their univer - sal pro - tec - tion. And we be - seech you,  
 O Christ our God, through their pray'rs, grant peace to the world, so that all  
 to - gether we may sing to you: O Lov - er of us all, you are tru - ly the Lord  
 God glo - ri - fied in the coun - cil of the saints, and you glo - rify their sa - cred  
 mem - o - ry.

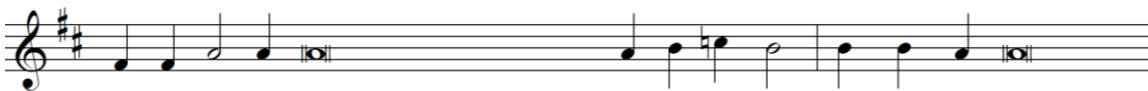
## Cantor *(Tone 4):*



Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it, now and ever and



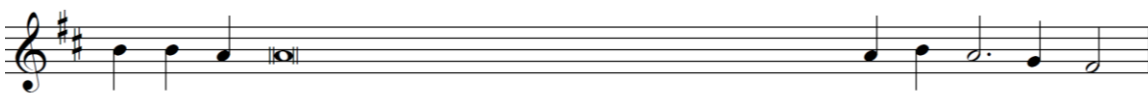
for - ev - er. A - men.



Let us glo - ri - fy the tabernacle and the heav-en - ly gate, the most ho - ly mountain



and the shin - ing cloud, the heav-en - ly ladder and the mys-tic - al par - a - dise,



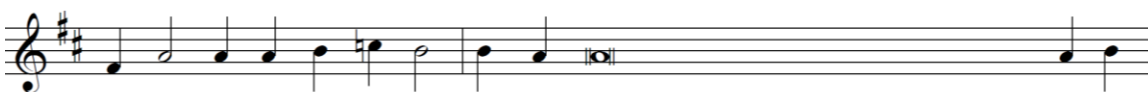
the de - liv - erance of Eve and the precious and great treasure of the u - ni-verse.



For through her, sal - va - tion came to the world, and the an - cient debt was



for-giv - en. There-fore, we cry out to her: In - ter-cede with your Son and God



to grant for-give-ness of sins to those who bow in true worship to your most ho - ly



birth - giv - ing.

*Odes 4-6 are omitted and Matins continues with the Kontakion & Ikos.*

### **Kontakion & Ikos (page 34)**

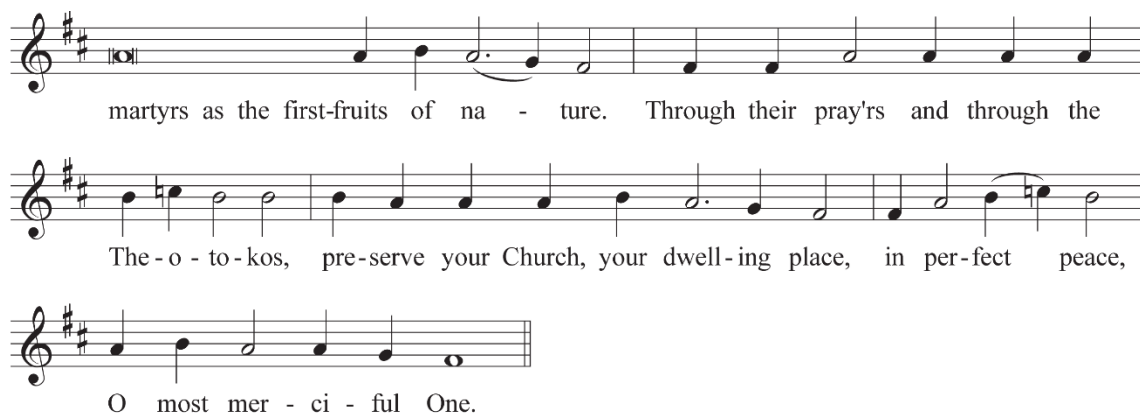
*Tone 8*

*for All Saints:*



To you, O Lord, Gardener of all Cre - a - tion, the world offers the God-bearing





martyrs as the first-fruits of na - ture. Through their pray'rs and through the

The - o - to - kos, pre-serve your Church, your dwell - ing place, in per - fect peace,

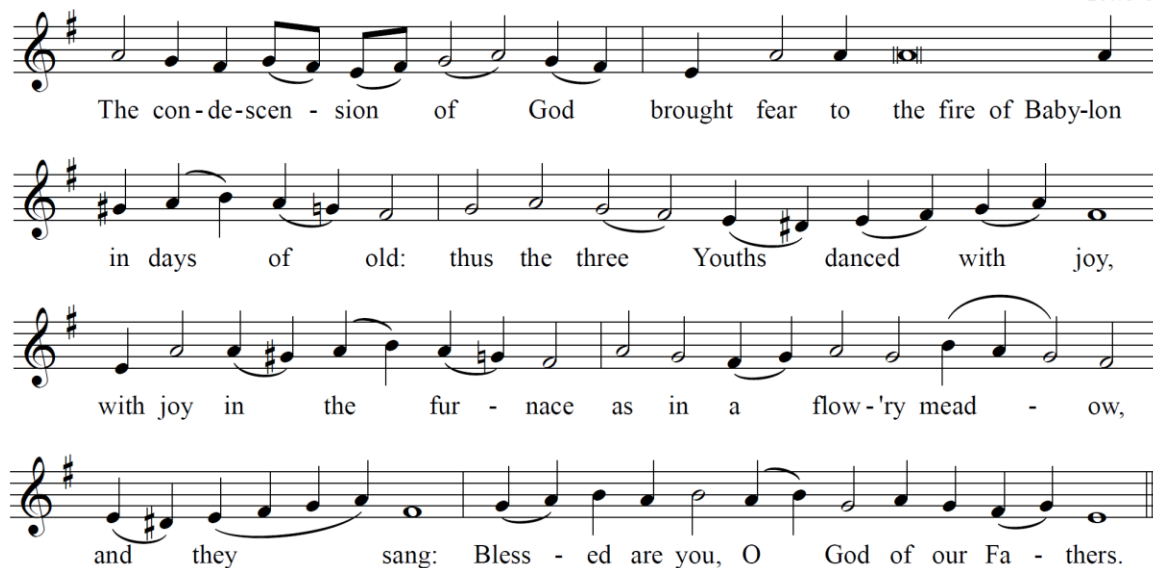
O most mer - ci - ful One.

**Ikos:** Those who have borne witness over all the earth have now become citizens of heaven; having imitated the Passion of Christ, they deliver us from our passions. They are reunited today in the world beyond, and they show how the Church of the first-born bear the mark of the heavenly assembly. To Christ, they say: You are my God. Through the one who gave you birth, O Lord, preserve me, O God of mercy.

# Ode 7

## Irmos

*Tone 8*



The con-de-scen - sion of God brought fear to the fire of Baby-lon

in days of old: thus the three Youths danced with joy,

with joy in the fur - nace as in a flow - 'ry mead - ow,

and they sang: Bless - ed are you, O God of our Fa - thers.

### Refrain



All you Saints, pray to God for us!

With an unceasing voice, the multitude of saints praises the One who rests among the saints; they now rejoice with heavenly delight, and they joyfully dance as they sing: Blessed are you, O God of our fathers! *Refrain*

Shining with the divine splendor of the triple light of the Sun, the multitude of saints sings to the eternal Father with his Son and Holy Spirit, One God in three Persons. *Refrain*

When you shall come in your glory at the divine council, O Lord, and distribute to each the crown that has been merited, grant that we may sing to you on that day: Blessed are you, O God of our Fathers! *Refrain*

In joy let us praise the divine assembly of all the saints, gathered from all places and from all ranks, from all peoples and all ways of life. Let us join their voices with theirs that we may sing: Blessed are you, O God of our fathers!



Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir - it; now and ev - er



and for - ev - er. A - men.

All young people, form a divine choir around the immaculate Virgin, Mary the holy Theotokos, and with a full voice sing out: Rejoice, O sealed Fountain from which the source of joy flows abundantly.

### Katavasia

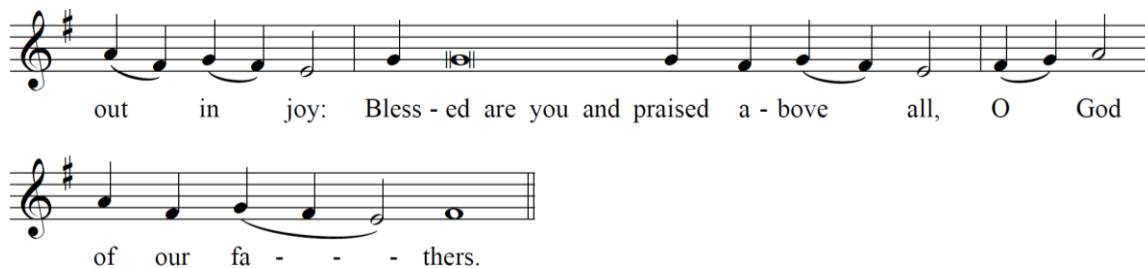
*Tone 4*



The three youths cou - rageously walked about in the flam - ing fur - nace,



pre - fer - ring to wor - ship the Creator rather than cre - a - ted things, and they sang

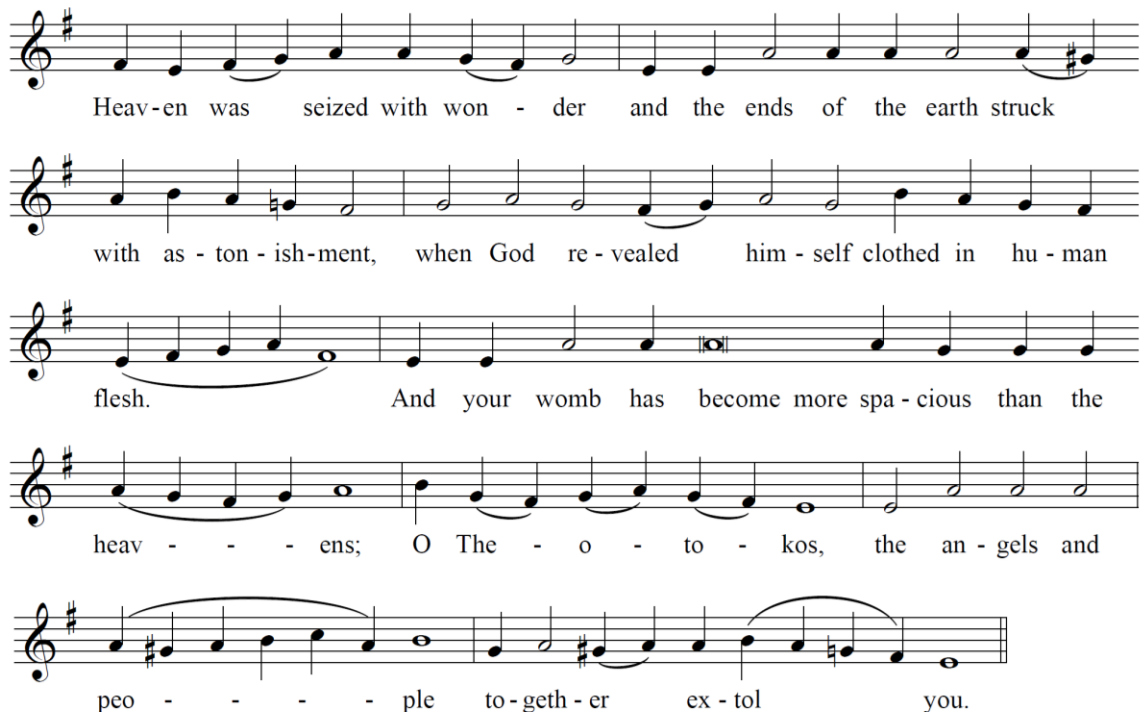


*Ode 8 is omitted and Matins continues with "Let us greatly extol..."  
and the Cantic of the Theotokos on page 34.*

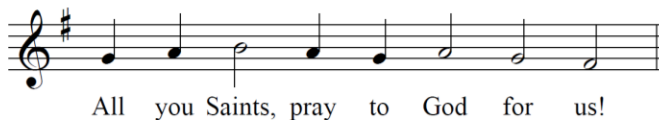
## Ode 9

### Irmos

*Tone 8*



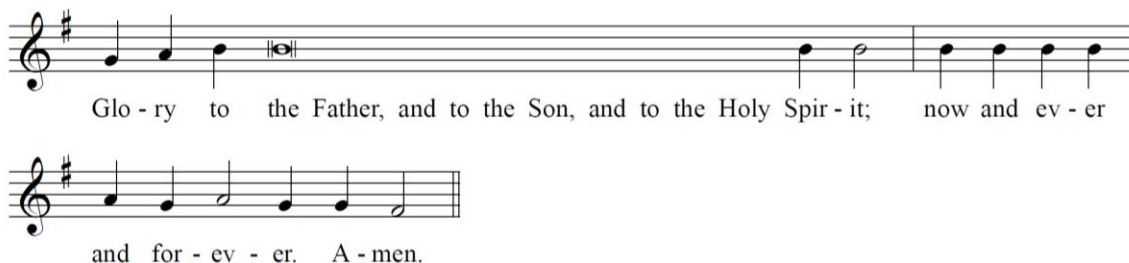
### Refrain



Armed with faith, hope, and love, in joy the chosen ones have courageously endured the threats of tyrants, their tortures and torments; they are witnesses to the truth, rich in Christ and victorious in combat. *Refrain*

Let us celebrate, as it is fitting, this haven of salvation, the baptizer of Christ, the apostles, prophets, and martyrs, the bishops, ascetics, and teachers, the patriarchs, and holy women, the just ones, and all the saints. *Refrain*

Tested in the flames of temptations and not enticed by their pleasures, you now rejoice before the the luminous throne of the Lord, O illustrious Saints who shine in heaven with that true Light that has neither shadow nor reflection.

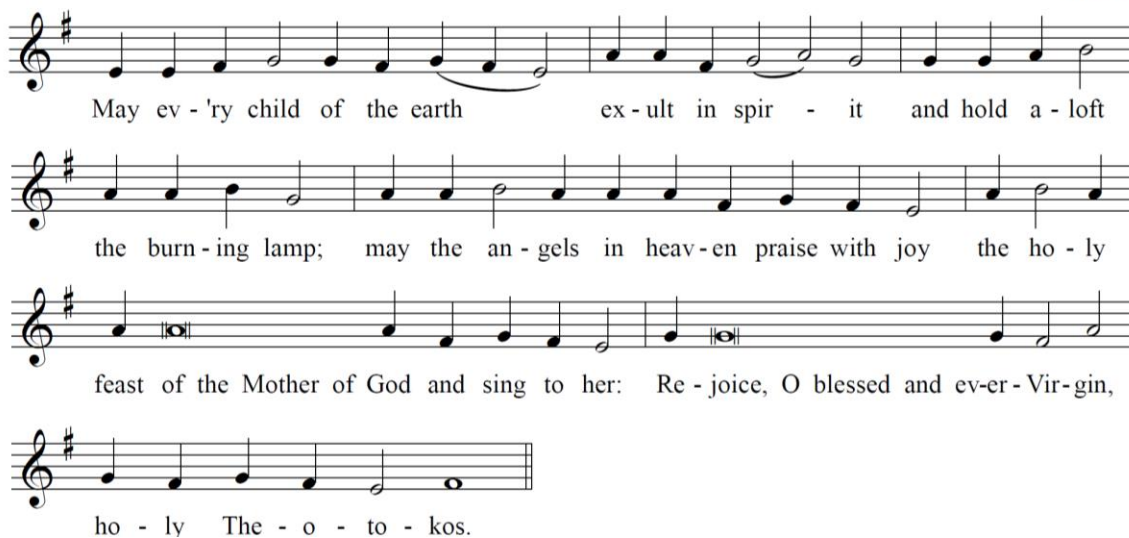


Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir - it; now and ev - er  
and for - ev - er. A - men.

In you, those separated have been united; through you, people have become citizens with the angels in heaven; with them, the choir of all the saints bears witness and celebrates your divine birth-giving, O Theotokos, in eternal canticles.

#### Katavasia

*Tone 4*



May ev - 'ry child of the earth ex - ult in spir - it and hold a - loft  
the burn - ing lamp; may the an - gels in heav - en praise with joy the ho - ly  
feast of the Mother of God and sing to her: Re - joice, O blessed and ev - er - Vir - gin,  
ho - ly The - o - to - kos.

*Matins continues with the Small Litany on page 36.*

## Holy is the Lord our God (page 37)

*Tone 8*



## Hymn of Light (page 37)

O faithful, let us gather with the disciples on the mountain in Galilee to behold Christ as he says to them: I received all power over all things on high and those below. Let us learn how he taught them to baptize all nations in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, and how he promised his disciples to be present with them to the end of the world.

Glory...

With our hymns, let us crown the Baptizer and Forerunner, the apostles, prophets, and martyrs, the hierarchs and the just ones, the ascetics and bishop-martyrs, the women companions of Christ and the just ones of all the ages, together with the choir of angels, as it is fitting; let us beseech them that we may attain the same glory before Christ our Savior.

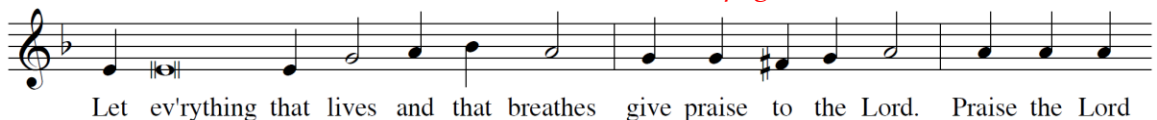
Now and ever...

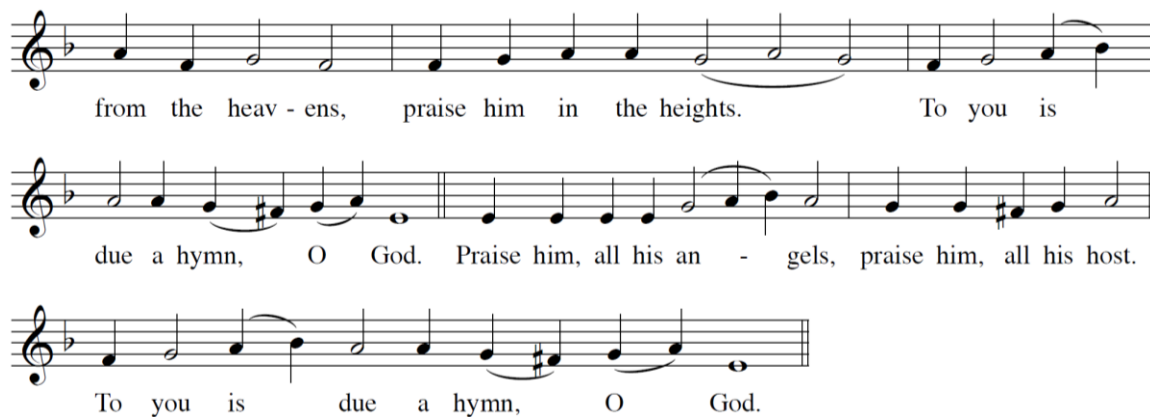
O most pure Virgin, he who is glorified by the angels as God, without leaving the bosom of the Father, has descended from heaven and is united to us below; and you have obtained salvation for us when, surpassing all human nature, you gave birth to him from your chaste womb. Intercede with him in our behalf that he may grant us forgiveness of our sins.

*Matins continues with the Psalms of Praise.*

## Psalms of Praise (page 38)

*Tone 4*





*The Psalms of Praise continue with "Praise him, sun and moon..." on page 38.*

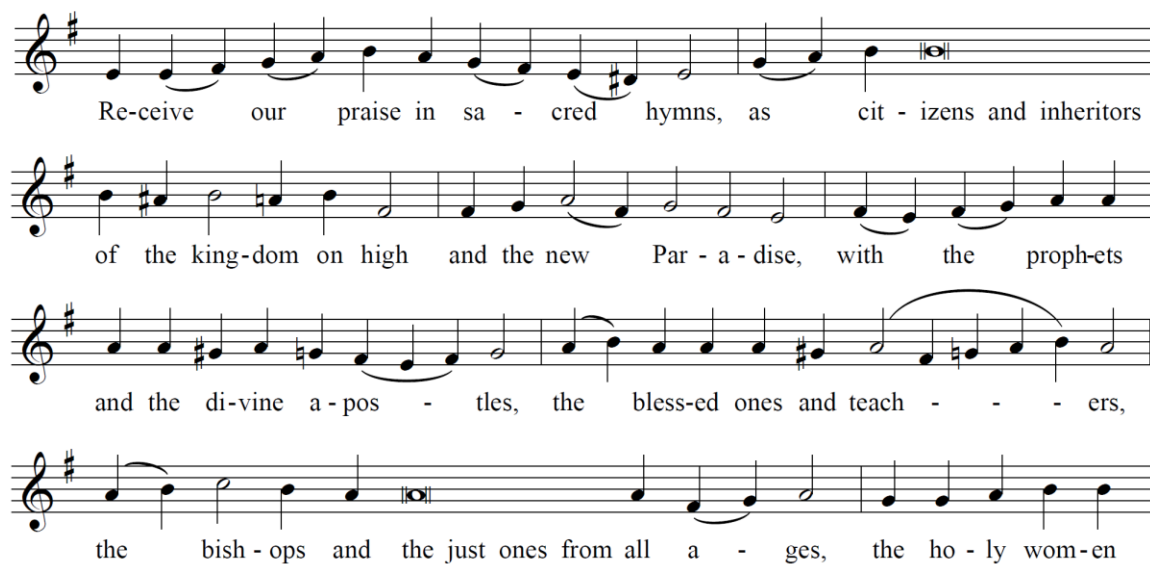
### **Stichera (page 40)**

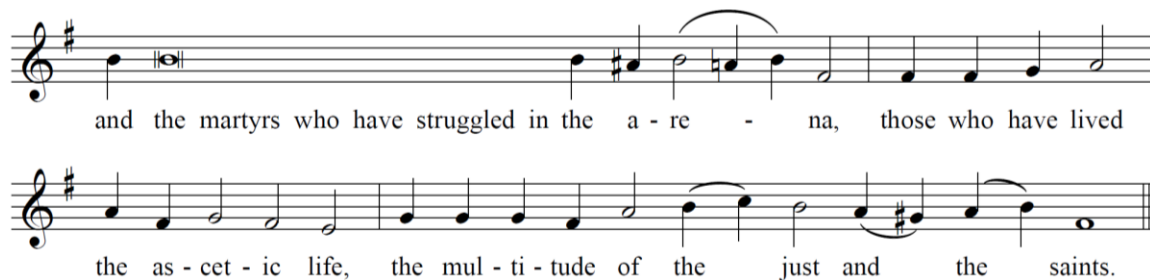
*The 1<sup>st</sup> sticheron from the Pentecostarion is omitted.*

*The usual Sunday verses are not used.*

*In place of "Arise, O Lord...":*

**Cantor** (*Tone 4 podoben: Jako dobl'a*): The just call and the Lord hears  
 and rescues them in all their distress.



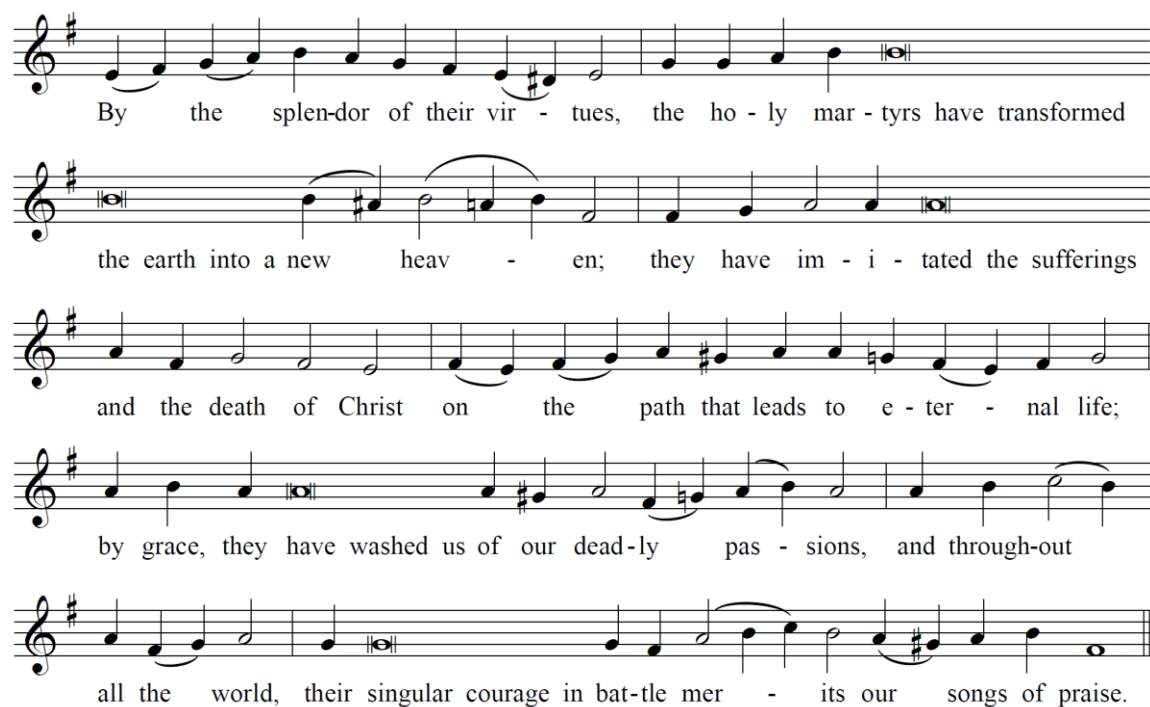


and the martyrs who have struggled in the a - re - na, those who have lived  
the as - cet - ic life, the mul - ti - tude of the just and the saints.

*In place of "I will praise you, Lord...":*

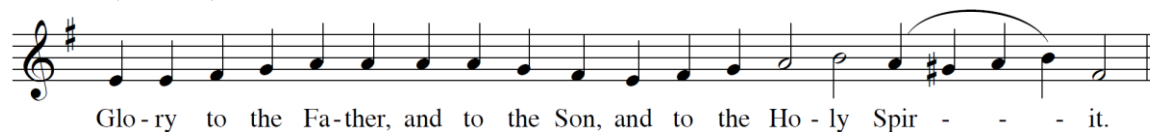
**Cantor** (*Tone 4 podoben: Jako dobl'a*):

Blessed be the Lord, God of Israel,  
who alone works wonders.



By the splen-dor of their vir - tues, the ho - ly mar - tyrs have transformed  
the earth into a new heav - en; they have im - i - tated the sufferings  
and the death of Christ on the path that leads to e - ter - nal life;  
by grace, they have washed us of our dead-ly pas - sions, and through-out  
all the world, their singular courage in bat-tle mer - its our songs of praise.

**Cantor** (*Tone 1*):



Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - - - it.

## First Gospel Stanza

## Tone 1

The Lord ap-peared to his dis-ci-ples who had has-tened to the  
mountain for his ascen-sion from here be-low, and they bowed be-fore him.  
They learned of his uni-ver-sal pow-er and were sent to all  
the peo-ples of the earth to an-nounce his resur-rec-tion from the dead  
and his re-turn from earth to heav-en. He al-so promised to be with them  
al-ways, and his word is truth; for he is Christ our God,  
the Sav-ior of our souls.

*Matins continues with "Now and ever..." & the Theotokion for normal Sundays on p. 41.*